



**CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP VINH TUÔNG**

Cao ốc IPC, 1489 Nguyễn Văn Linh, Phường Mỹ Hưng, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam  
Tel: (84.8) 377.61.888 - 377.63.888 / Fax: (84.8) 377.62.888 / Email: vti@vinhtuong.com

**VINH TUÔNG** NHÀ SẢN XUẤT VÀ CUNG CẤP CÁC GIẢI PHÁP TRẦN - VÁCH NGĂN ĐƯỢC ỨA CHUÔNG NHẬT ASEAN

## **BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN NĂM 2013**

Công ty : **CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP VINH TUÔNG**

Tên tiếng anh: **VINH TUONG INDUSTRIAL CORPORATION**

Tên viết tắt : **VTI**

Logo:



Trụ sở chính: Lô C23a, Khu Công nghiệp Hiệp Phước, Huyện Nhà Bè, TP HCM

Địa chỉ văn phòng: Cao ốc IPC, 1489 Nguyễn Văn Linh, Quận 7, TP HCM

Văn phòng giao dịch miền Bắc: Phòng 1402 – Tòa Nhà Lilama 10, Lê Văn Lương nổi dài,  
Từ Liêm, Hà Nội

Điện thoại : (84-8)37761888

Fax : (84-8)37762888

Website : <http://www.vinhtuong.com>

Email : [tuan.ktt@vinhtuong.com](mailto:tuan.ktt@vinhtuong.com)

Mã số thuế : 0304075529

Vốn điều lệ : 230.000.000.000 đồng (*Hai trăm ba mươi tỷ đồng*).

Giấy phép đăng ký kinh doanh số 0304075529 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp. Đăng ký lần đầu, ngày 24 tháng 10 năm 2005.

### **I. LỊCH SỬ HOẠT ĐỘNG CÔNG TY**

#### **1. Những mốc đánh dấu sự kiện quan trọng**

Công ty Cổ phần Công nghiệp Vinh Tuông tiền thân là Doanh nghiệp tư nhân Vinh Tuông được thành lập năm 1997, là doanh nghiệp hàng đầu tại Việt Nam, tiên phong trong việc sản xuất và cung cấp các giải pháp trần trang trí và vách ngăn. Vinh tuông hiện có mạng lưới trên 300 trung tâm phân phối & đại lý khắp cả nước và các nước trong khu vực, Trong 5 năm vừa qua Vinh tuông đã phát triển 5 nhà máy, 4 văn phòng, ở Việt Nam, Campuchia, Singapore, xuất khẩu sản phẩm đến hơn 7 quốc gia.



Sản phẩm Vĩnh Tường không chỉ có mặt tại hầu hết những công trình trọng điểm ở Việt Nam như tòa nhà Keang Nam, KUMHO ASIANA, Cung hội nghị quốc gia, mà còn ở các công trình nổi tiếng trong khu vực như Tòa nhà 101 cao nhất Đài Loan, khách sạn Venetian-(Macao), khách sạn Sand-Marina Bay (Singapore)...

Công ty chú trọng việc áp dụng các công cụ, hệ thống quản trị tiên tiến. Hệ thống quản lý chất lượng của công ty phù hợp tiêu chuẩn ISO 9001:2008 được tổ chức SGS (Thụy Sĩ) chứng nhận. Từ 2008 công ty áp dụng hệ thống quản trị thực thi chiến lược BẢNG ĐIỂM CÂN BẰNG (Balanced scorecard).

Từ năm 2006 đến 2013 doanh thu công ty tăng hơn 500% , lợi nhuận tăng hơn 300%, tỷ lệ thu nhập bình quân của người lao động tăng hơn 300%. Công ty cũng liên tục nằm trong danh sách Top 500 doanh nghiệp tư nhân lớn nhất Việt Nam từ năm 2007 đến 2012, Top 100 Sao vàng đất Việt năm 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013 và vinh dự nhận giải bạc chất lượng Quốc gia năm 2010, 2011, giải vàng chất lượng Quốc gia năm 2012 do Thủ tướng trao tặng. Trong năm 2013, Vĩnh Tường cũng nằm trong danh sách 500 công ty tăng trưởng nhanh nhất tại Việt nam (Fast 500)

Những mốc phát triển chính của Công ty như sau:

Tháng 1/2006, Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường chính thức đi vào hoạt động với vốn điều lệ ban đầu là 80 tỷ đồng.

Năm 2008, Công ty đã khai trương nhà máy liên doanh tại Campuchia đánh dấu bước đầu tiên thâm nhập thị trường ASEAN

Năm 2008, Công ty thực hiện việc phát hành riêng lẻ cho đối tác chiến lược Saint-Gobain là tập đoàn sản xuất và phân phối VLXD lớn nhất thế giới, tăng vốn điều lệ lên 135 tỷ đồng.

Năm 2009, Công ty khai trương nhà máy liên doanh tại Singapore

Ngày 30/11/2010 Ủy Ban chứng khoán Nhà nước cấp giấy chứng nhận chào bán cổ phiếu ra công chúng để tăng vốn điều lệ từ 135 tỷ đồng lên 230 tỷ đồng. Mục đích tăng vốn là để góp vốn thành lập dự án nhà máy sản xuất tấm trần trang trí. Trong đó VTI chiếm 90% vốn điều lệ.

Năm 2011:

Khánh thành nhà máy sản xuất khung tại tỉnh Hưng Yên.

Khánh thành nhà máy Hiệp Phú sản xuất tấm Calcium Silicate đầu tiên ở Việt Nam và ra mắt thương hiệu tấm DURAflex.

## 2. Quá trình phát triển

### 2.1 Ngành nghề kinh doanh

- Sản xuất, mua bán vật liệu xây dựng ;
- Xây dựng công trình dân dụng và công nghiệp ;
- Trang trí nội thất./.



# CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP VĨNH TƯỜNG

Cao ốc IPC, 1489 Nguyễn Văn Linh, Phú Mỹ Hưng, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam  
Tel: (84.8) 377.61.888 - 377.63.888 / Fax: (84.8) 377.62.888 / Email: vti@vinhtuong.com

VĨNH TƯỜNG NHÀ SẢN XUẤT VÀ CUNG CẤP CÁC GIẢI PHÁP TRẦN - VÁCH NGĂN ĐƯỢC ƯA CHUỘNG NHẤT ASEAN

## 2.2 Tình hình hoạt động

Sản phẩm chính của công ty là khung trần trang trí, khung vách ngăn và tấm trang trí các loại

Thị phần trong nước hiện tại: khoảng 50%-70% tùy theo nhóm sản phẩm với hơn 300 đại lý phân phối trong nước và ngoài nước

Chất lượng sản phẩm & giải pháp của Vĩnh Tường luôn được khách hàng đánh giá cao về tính mỹ thuật và tiện dụng, phù hợp với nhu cầu người sử dụng. Liên tục nhiều năm qua doanh nghiệp đạt được nhiều giải thưởng cúp vàng, huy chương vàng và bằng khen tại các kỳ hội chợ triển lãm quốc tế cho sản phẩm có chất lượng cao, thương hiệu hàng đầu về xây dựng và trang trí nội thất trong nước.

Không những đã tạo được vị thế vững chắc trên thị trường trong nước, Vĩnh Tường còn khẳng định một thương hiệu Việt trên thị trường quốc tế. Các sản phẩm của Vĩnh Tường ngày càng được các thị trường nước ngoài như Myanmar, Singapore, Malaysia, Madagascar... ưa chuộng.

## 3. Định hướng phát triển

Viễn cảnh của công ty “VĨNH TƯỜNG là nhà cung cấp các giải pháp VLXD hoàn thiện được ưa chuộng hàng đầu tại Việt nam”

## II. BÁO CÁO CỦA HĐQT VỀ TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY

### 1. Những kết quả chính đạt được trong năm 2013

Kết quả kinh doanh như sau :	
+ Doanh thu thuần :	1.805.641.053.795 đồng
+ Lợi nhuận trước thuế :	90.720.199.009 đồng
+ Nộp thuế TNDN :	9.199.162.066 đồng
+ Lợi nhuận sau thuế :	77.989.547.798 đồng
+ Tỷ suất lợi nhuận trước thuế /vốn CSH :	22.7 %
+ Tỷ suất lợi nhuận sau thuế /vốn CSH :	19.5%
+ Chia cổ tức trong năm 2013 (đợt 1) :	8%/mệnh giá
+ Thu nhập trên cổ phiếu (EPS) năm 2012 :	3.391 đồng/cổ phiếu

### 2. Những thay đổi chủ yếu trong năm 2013 so với kế hoạch đề ra

Chỉ tiêu	Kế hoạch 2013	Thực hiện 2013	Mức tăng trưởng Vs 2012	Mức độ hoàn thành KH
1. Doanh thu	1.500	1.806	124%	120%
2. Lợi nhuận sau thuế	60	78	152%	130%



### 3. Triển vọng và kế hoạch trong tương lai.

Việc duy trì tốc độ tăng trưởng kinh tế cao hằng năm, mức sống của người dân tăng, tốc độ đô thị hóa, việc thay đổi thói quen cư trú của người dân và tốc độ phát-triển cao của ngành xây dựng trong thời gian gần đây thúc đẩy ngành sản xuất vật liệu xây dựng phát triển, trong đó có ngành sản xuất khung và các loại tấm trang trí.

Sản lượng tiêu thụ trần và vách trang trí tại Việt Nam ngày càng tăng nhanh. Mức tiêu thụ bình quân trên đầu người/ năm của các nước trong khu vực như Thái Lan, Singapore, Malaysia, Indonesia ... trung bình từ 1m<sup>2</sup>/người/năm, trong khi mức tiêu thụ của Việt Nam hiện nay là 0,5m<sup>2</sup>/người/năm. Như vậy, tiềm năng phát triển của thị trường Việt Nam là rất lớn.

Mức tiêu thụ trần và vách trang trí được dự đoán sẽ vẫn duy trì với tốc độ tăng trưởng cao, dự báo như sau (đơn vị tính m<sup>2</sup>):

	2013	2014	2015	2016	2017
Tiêu thụ thạch cao (triệu m <sup>2</sup> )	42	46	50.2	60	72
Tăng trưởng	10%	10%	20%	20%	20%
Tiêu thụ FC (triệu m <sup>2</sup> )	9	13.5	18	23	30
Tăng trưởng	30%	50%	30%	30%	30%

Sản phẩm hệ thống trần và vách ngăn thạch cao đang ngày càng được nhiều người tiêu dùng biết đến và sử dụng do những tính năng ưu việt như tiết kiệm thời gian & chi phí thi công, chống mối mọt, chống cháy, dễ lắp đặt và nhẹ. Ngoài ra, mức sống của người dân đang ngày được nâng cao, phát triển nhu cầu trang trí nội thất với đòi hỏi cao về mặt thẩm mỹ và không gian, thúc đẩy nhu cầu sử dụng sản phẩm khung trần và tấm trang trí.

Về sự cạnh tranh của sản phẩm nhập khẩu: Sản phẩm khung nhập khẩu có chất lượng thấp hơn hoặc tương đương với sản phẩm của doanh nghiệp nhưng giá thành lại cao hơn rất nhiều. Do đó, khuynh hướng trong nhiều năm tới, các sản phẩm nội địa với chất lượng cao, giá thành giảm sẽ dần chiếm ưu thế tuyệt đối và không còn hàng nhập khẩu.

Về nhu cầu, Riêng năm 2013, tình trạng bất động sản đóng băng có ảnh hưởng khá lớn đến nhu cầu tiêu thụ trần & vách nhẹ tại Việt nam. Tuy nhiên về lâu dài, với tốc độ đô thị hóa hiện nay, nhu cầu nhà ở tại Việt nam còn rất lớn.

Chiến lược phát triển của Công ty trong thời gian tới gắn liền với định hướng phát triển của ngành, chính sách của Nhà nước cũng như xu hướng chung trên thế giới:



- Từ năm 2006-2010 Chiến lược của Vĩnh tường là phát triển bền vững theo chiều sâu tập trung trong ngành trần và vách nhẹ
- Từ năm 2011-2015 Chiến lược của Vĩnh tường là phát triển bền vững thông qua đa dạng hóa xung quanh năng lực cốt lõi, các sản phẩm của Vĩnh tường là sản phẩm thân thiện với môi trường.

### III. BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC

#### 1. Báo cáo tình hình tài chính hợp nhất

– Khả năng sinh lời, khả năng thanh toán:

STT	Chỉ tiêu	Đvt	Năm 2013	Năm 2012
<b>1</b>	<b>Cơ cấu tài sản</b>			
	- Tài sản dài hạn/Tổng tài sản	%	37%	43%
	- Tài sản ngắn hạn/Tổng tài sản	%	63%	57%
<b>2</b>	<b>Cơ cấu nguồn vốn</b>			
	- Nợ phải trả/ Tổng nguồn vốn	%	52%	47%
	- Nguồn vốn chủ sở hữu/ Tổng nguồn vốn	%	47%	52%
<b>3</b>	<b>Khả năng thanh toán</b>			
	- Khả năng thanh toán nhanh	Lần	0.57	0.65
	- Khả năng thanh toán hiện hành	Lần	1.30	1.37
<b>4</b>	<b>Tỷ suất lợi nhuận</b>			
	- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản	%	9%	7%
	- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	%	4,3%	4%
	- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/Nguồn vốn chủ sở hữu	%	20%	14%

– Giá trị sổ sách tại thời điểm 31/12/2013

Năm 2013		Năm 2012	
Tài sản (vnd)		Tài sản (vnd)	
I. Tài sản ngắn hạn	536.315.798.618	I. Tài sản ngắn hạn	409.691.062.092
II. Tài sản dài hạn	310.557.150.576	II. Tài sản dài hạn	304.406.554.252
<b>Tổng cộng</b>	<b>846.872.949.194</b>	<b>Tổng cộng</b>	<b>714.097.616.344</b>
Nguồn vốn (vnd)		Nguồn vốn (vnd)	
I. Nợ phải trả	437.940.754.906	I. Nợ phải trả	337.106.790.651
II. Vốn chủ sở hữu	399.346.039.622	II. Vốn chủ sở hữu	368.526.636.637
III. Lợi ích CĐ thiểu số	9.586.154.666	III. Lợi ích CĐ thiểu số	8.464.189.056
<b>Tổng cộng</b>	<b>846.872.949.194</b>	<b>Tổng cộng</b>	<b>714.097.616.344</b>

– Tổng số cổ phiếu theo từng loại tại thời điểm 31/12/2012



- Số lượng cổ phần đã phát hành: 23.000.000 cổ phiếu  
    *Trong đó: Cổ phiếu phổ thông: 23.000.000 cổ phiếu*
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành: 23.000.000 cổ phiếu  
    *Trong đó: Cổ phiếu quỹ: 0 cổ phiếu*
- Công ty không phát hành bất kỳ loại trái phiếu nào

## 2. Những tiên bộ Công ty đã đạt được.

Hiện nay, Vĩnh Tường là nhà sản xuất và cung cấp giải pháp trần trang trí và vách nhẹ lớn nhất tại Việt nam, Campuchia, nằm trong top các nhà sản xuất khung trần & vách tại Singapore

Tại Việt Nam, Vĩnh tường là nhà sản xuất duy nhất sử dụng công nghệ tự động hoàn toàn. Sản phẩm của Vĩnh Tường cũng là sản phẩm duy nhất được sản xuất tại Việt Nam phù hợp tiêu chuẩn ASTM (Hoa Kỳ), đủ tiêu chuẩn xuất khẩu sang các thị trường khó tính như Singapore, Úc... Do đó, sản phẩm của Công ty luôn được người tiêu dùng đánh giá cao, giành được nhiều giải thưởng về chất lượng và thương hiệu hàng đầu trong các kỳ hội chợ triển lãm quốc tế cũng như trong nước và có khả năng cạnh tranh trên thị trường quốc tế.

Công ty đã thực hiện liên doanh đầu tư 2 nhà máy tại Singapore với công suất 2.000 tấn sản phẩm/năm và tại Campuchia với công suất 4.000 tấn sản phẩm/năm. Công ty có 2 nhà máy tại Việt Nam với quy mô 30.000 tấn sản phẩm/năm, 1 nhà máy tại KCN Hiệp Phước – Tp.HCM với công suất 15.000 tấn khung/năm và 1 nhà máy sản xuất khung trần tại Hưng Yên với công suất 15.000 tấn/năm.

Năm 2011, Vĩnh Tường khánh thành nhà máy hiện đại sản xuất tấm Calcium Silicat đầu tiên tại Việt nam với thương hiệu Duraflex

## 3. Kế hoạch phát triển trong tương lai

STT	Chỉ tiêu	Năm 2014	Năm 2015	Năm 2016	Năm 2017
1	Doanh thu(tỷ đồng)	2000	2300	2700	3200
2	Lợi nhuận ròng trong nước	85	110	130	150
	Lợi nhuận từ đầu tư ngoài nước	2	5	5	5
	Tổng lợi nhuận ròng	87	115	135	155
3	Tỷ lệ cổ tức	15%	15%	17%	17%

- Mục tiêu dài hạn của Vĩnh tường là lọt vào top 50 doanh nghiệp tư nhân lớn nhất Việt nam, là công ty đáp ứng các tiêu chuẩn thân thiện môi trường



- Chiến lược kinh doanh của Vĩnh tường là tạo ra ưu thế cạnh tranh bằng khác biệt hóa thông qua việc lên tục đầu tư, cải tiến, đổi mới sản phẩm, dịch vụ, con người, hệ thống quản trị và hiệu quả chi phí

## IV. BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### 1. Bảng cân đối kế toán hợp nhất

STT	Nội dung	31/12/2013	31/12/2012
<b>I</b>	<b>Tài sản ngắn hạn</b>	<b>536.315.798.618</b>	<b>409.691.062.092</b>
1	Tiền và các khoản tương đương tiền	54.188.427.760	48.533.803.639
2	Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	3.000.000.000	0
3	Các khoản phải thu ngắn hạn	176.538.919.249	145.566.415.214
4	Hàng tồn kho	296.298.224.448	207.176.105.316
5	Tài sản ngắn hạn khác	6.290.227.161	8.414.737.923
<b>II</b>	<b>Tài sản dài hạn</b>	<b>310.557.150.576</b>	<b>304.406.554.252</b>
1	Các khoản phải thu dài hạn		
2	Tài sản cố định	291.025.182.720	281.004.355.766
	- Tài sản cố định hữu hình	208.884.654.392	220.195.992.211
	- Tài sản cố định vô hình	57.504.783.765	59.473.266.058
	- Tài sản cố định thuê tài chính		
	- Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	24.635.744.563	1.335.097.497
3	Bất động sản đầu tư		
4	Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	3.880.018.399	2.851.439.305
5	Tài sản dài hạn khác	7.043.229.361	10.712.221.928
<b>III</b>	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>846.872.949.194</b>	<b>714.097.616.344</b>
<b>IV</b>	<b>Nợ phải trả</b>	<b>437.940.754.906</b>	<b>337.106.790.651</b>
1	Nợ ngắn hạn	413.565.849.928	299.719.122.121
2	Nợ dài hạn	24.374.904.978	37.387.668.530
<b>V</b>	<b>Vốn chủ sở hữu</b>	<b>399.346.039.622</b>	<b>368.526.636.637</b>
1	Vốn chủ sở hữu	399.346.039.622	368.526.636.637
	- Vốn đầu tư của chủ sở hữu	230.000.000.000	230.000.000.000
	- Thặng dư vốn cổ phần	38.000.000.000	38.000.000.000
	- Vốn khác của chủ sở hữu		
	- Cổ phiếu quỹ		
	- Chênh lệch đánh giá lại tài sản		
	- Chênh lệch tỷ giá hối đoái	6.753.730.000	6.552.049.200
	- Quỹ dự phòng tài chính	14.821.035.600	12.251.480.349
	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	109.771.274.022	81.723.107.088



# CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP VĨNH TƯỜNG

Cao ốc IPC, 1489 Nguyễn Văn Linh, Phường Mỹ Hưng, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam  
Tel: (84.8) 377.61.888 - 377.63.888 / Fax: (84.8) 377.62.888 / Email: vti@vinhtuong.com

VĨNH TƯỜNG NHÀ SẢN XUẤT VÀ CUNG CẤP CÁC GIẢI PHÁP TRẦN - VÁCH NGANG ĐƯỢC ỨA CHUÔNG NHẤT ASEAN

	- Nguồn vốn đầu tư XDCB		
2	Nguồn kinh phí và quỹ khác		
	- Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ		
<b>C</b>	<b>LỢI ÍCH CỦA CỔ ĐÔNG THIỂU SỐ</b>	<b>9.586.154.666</b>	<b>8.464.189.056</b>
<b>VI</b>	<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>846.872.949.194</b>	<b>714.097.616.344</b>

## 2. Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất

Stt	Chỉ tiêu	Năm nay	Năm trước
1.	Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	1.810.973.220.620	1.464.186.945.678
2.	Các khoản giảm trừ doanh thu	5.332.166.825	7.637.826.393
3.	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	1.805.641.053.795	1.456.549.119.285
4.	Giá vốn hàng bán	1.509.273.993.525	1.254.920.900.666
5.	Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	296.367.060.270	201.628.218.619
6.	Doanh thu hoạt động tài chính	586.665.989	6.900.075.085
7.	Chi phí tài chính	17.325.727.230	26.044.564.683
	<i>Trong đó: chi phí lãi vay</i>	15.762.466.262	24.763.947.772
8.	Chi phí bán hàng	140.787.372.336	94.179.780.735
9.	Chi phí quản lý doanh nghiệp	50.239.788.374	40.991.257.726
10.	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	88.600.838.319	47.312.690.560
11.	Thu nhập khác	1.855.106.191	5.324.741.751
12.	Chi phí khác	817.443.795	637.989.867
13.	Lợi nhuận khác	1.037.662.396	4.686.751.884
14.	Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	90.720.199.009	52.114.797.920
15.	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	9.199.162.066	4.505.092.838
16.	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	2.354.180.772	(2.034.585.955)
17.	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	79.166.856.171	49.644.291.037
	<i>17.1 Lợi nhuận sau thuế của đông thiểu số</i>	<i>1.177.308.373</i>	<i>(1.746.813.984)</i>
	<i>17.2 Lợi nhuận sau thuế của đông của công ty mẹ</i>	<i>77.989.547.798</i>	<i>51.391.105.021</i>
18.	Lãi cơ bản trên cổ phiếu	3.391	2.234

3. **Kiểm toán nội bộ:** Đã thành lập bộ phận kiểm soát nội bộ để thực hiện chức năng kiểm toán nội bộ và kiểm soát hệ thống.

4. **Kiểm toán độc lập:** Công ty TNHH Kiểm Toán và Tư Vấn(A&C)  
Địa chỉ : 229 Đồng Khởi Quận 1, TP.HCM

## V. CÁC CÔNG TY CÓ LIÊN QUAN

1. Công ty nắm giữ trên 50% vốn cổ phần của Công ty: Không có



## 2. Công ty có trên 50% vốn cổ phần do Công ty nắm giữ:

### 2.1 Công ty Cổ Phần Hiệp Phú

- Giấy chứng nhận kinh doanh số : 1101288280 ngày 09 tháng 8 năm 2010 do sở kế hoạch và đầu tư tỉnh Long An cấp
- Tỷ lệ vốn góp là 90%
- Số tiền góp vốn: 95.000.000.000 đồng

### 2.2 Công ty CP công nghiệp Vĩnh Tường Miền Bắc (đổi tên từ Công ty Cổ phần Viễn Đông)

- Giấy chứng nhận kinh doanh số : 0900251447 ngày 09 tháng 5 năm 2006 do sở kế hoạch và đầu tư tỉnh Hưng Yên cấp
- Tỷ lệ vốn góp là 90%
- Số tiền góp vốn: 9.000.000.000 đồng

### 2.3 Công ty Liên Doanh Vĩnh Tường Campuchia

- Giấy phép đầu tư ra nước ngoài số 67/BKH-ĐTRNN ngày 24/09/2007
- Tỷ lệ vốn góp là 100% từ năm 2012
- Số tiền góp vốn: 20.192.010.000 đồng.

## 3. Tình hình đầu tư vào các Công ty có liên quan:

### 3.1 Công ty Liên Doanh Vĩnh Tường Singapore

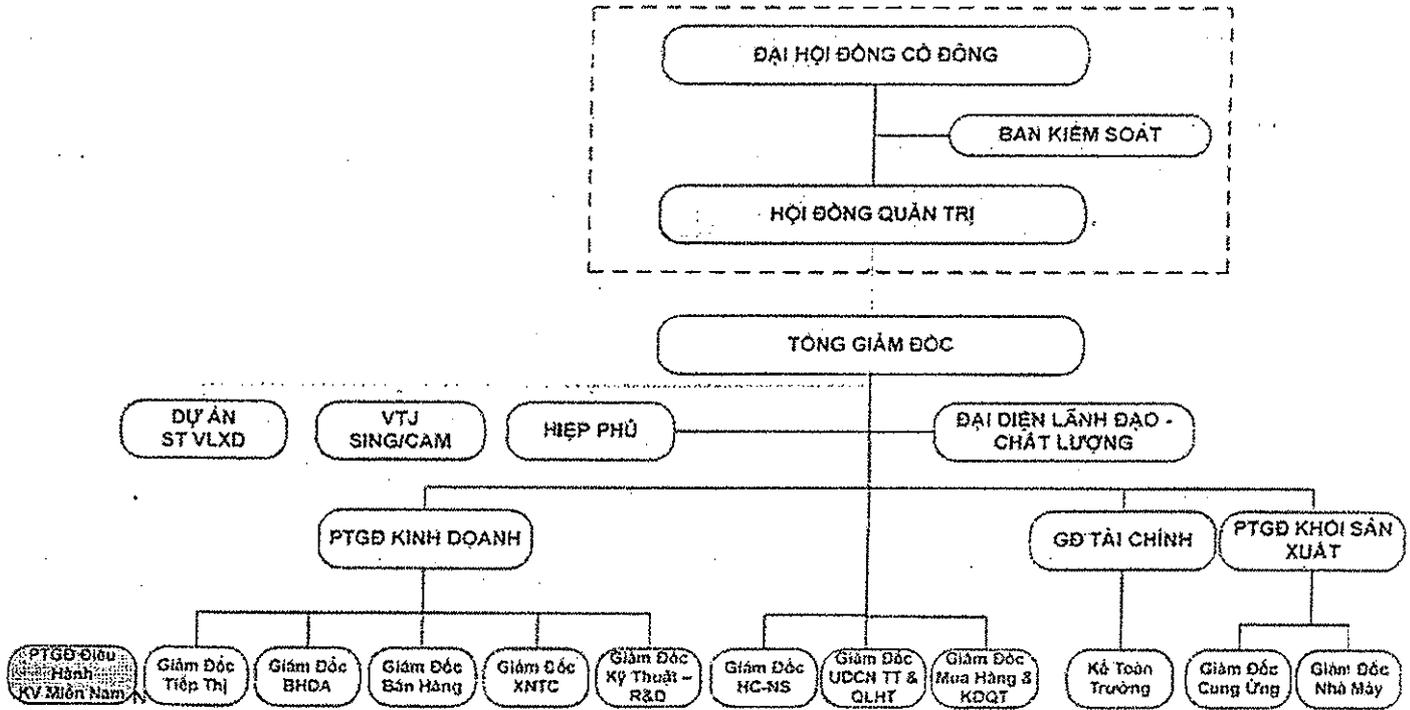
- Giấy phép đầu tư ra nước ngoài số 206/BKH-ĐTRNN ngày 09/12/2008
- Tỷ lệ vốn góp là 40%
- Số tiền góp vốn: 2.796.800.000 đồng.



## VI. TỔ CHỨC VÀ NHÂN SỰ

### 1. Cơ cấu tổ chức.

#### SƠ ĐỒ TỔ CHỨC VTI 2014





## 2. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ: Tóm tắt lý lịch Hội Đồng Quản Trị

### 2.1 CHỦ TỊCH HĐQT

#### Bà Nguyễn Thị Ngọc Loan

- Giới tính: Nữ
- Năm sinh: 1960
- Nơi sinh: TpHCM
- Quốc tịch: Việt Nam
- Dân tộc: Kinh
- Số CMND: 020977548 cấp ngày 22/08/1996 tại TP HCM
- Quê quán: TpHCM
- Địa chỉ thường trú: 103/3B Nghĩa Thục, Phường 5, Quận 5, Tp Hồ Chí Minh
- Điện thoại liên lạc: (08) 37761888
- Trình độ văn hoá: 12/12
- Trình độ chuyên môn: Kinh doanh
- Quá trình công tác:
  - o Từ 1997 đến 2005: là chủ Doanh nghiệp tư nhân Vĩnh Tường II
  - o Từ 2006 đến 2007: Thành viên HĐQT kiêm phó Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường.
  - o Từ 2007 đến 2008: Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường.
  - o Từ 2009 đến nay: Chủ tịch HĐQT Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường.
- Chức vụ hiện nay: Chủ tịch HĐQT
- Số cổ phần nắm giữ: 5.236.178 cổ phần chiếm 22,8% VDL
- Những người có liên quan: Vợ Ông Đoàn Hồng Dũng Thành viên HĐQT
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không

### 2.2 PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT.

#### Ông Olivier de Bayser

- Giới tính: Nam
- Năm sinh: 1960
- Nơi sinh: Pháp



# CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP VĨNH TƯỜNG

Cao ốc IPC, 1489 Nguyễn Văn Linh, Phường Mỹ Hưng, Quận 7, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam  
Tel: (84.8) 377.61.888 - 377.63.888 / Fax: (84.8) 377.62.888 / Email: vti@vinhtuong.com

VĨNH TƯỜNG NHÀ SẢN XUẤT VÀ CUNG CẤP CÁC GIẢI PHÁP TRẦN - VÁCH NGĂN ĐƯỢC ỨA CHUỘNG NHẤT ASEAN

- Quốc tịch: Pháp
- Số CMND (Passport): 11CC63144 do Cộng Hòa Pháp cấp ngày 14/06/2011
- Dân tộc: -
- Quê quán: Pháp
- Địa chỉ tạm trú: Lầu 17, Tòa nhà Nam Á, 201-203 Cách Mạng Tháng Tám, P.4, Q.3, Tp.Hồ Chí Minh
- Điện thoại liên lạc: Lầu 17, Tòa nhà Nam Á, 201-203 Cách Mạng Tháng Tám, P.4, Q.3, Tp.Hồ Chí Minh
- Trình độ văn hoá: 12/12
- Trình độ chuyên môn: Thạc sỹ QTKD
- Quá trình công tác:
  - o 09/2003 – 05/2009 Giám đốc phát triển kinh doanh quốc tế Saint Gobain Weber
  - o Tháng 6/2009 – 12/2012: Giám đốc điều hành Công ty TNHH VLXD Saint – Gobain Gyproc Ai Cập
  - o 1/2013 – nay: Giám đốc điều hành Công ty TNHH VLXD Saint – Gobain Việt Nam
  - o 4/2013- Nay: Phó Chủ tịch HĐQT Công ty Cp Công nghiệp Vĩnh Tường
  - o Chức vụ hiện tại: Giám đốc điều hành Công ty TNHH VLXD Saint – Gobain VN
- Số cổ phần nắm giữ:
  - o Đại diện sở hữu: 3.407.316 cổ phần chiếm 14,8% VDL (Đại diện vốn Công ty Saint Gobain).
  - o Sở hữu cá nhân: 0 cổ phiếu
- Những người có liên quan: Không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không

## 2.3 THÀNH VIÊN HĐQT

**Ông Trần Đức Huy**

- Giới tính: Nam
- Năm sinh: 1974
- Nơi sinh: TPHCM
- Quốc tịch: Việt Nam
- Dân tộc: Kinh



- Số CMND: 022796206 cấp ngày 10/04/2008 tại TP HCM
- Quê quán: Hà Nam Ninh
- Địa chỉ thường trú: 41 Phú gia Phú Mỹ Hưng Q7, TPHCM
- Điện thoại liên lạc: (08) 37761888
- Trình độ văn hoá: 12/12
- Trình độ chuyên môn: Thạc sĩ QTKD
- Quá trình công tác:
  - o 1996-2001: Làm việc tại hãng hàng không Cathay Pacific- Chức vụ Giám đốc bộ phận hàng hoá .
  - o 2001-7/2006: Cathay Pacific - Chức vụ giám đốc đại diện hãng tại sân bay Tân Sơn Nhất
  - o 7/2006-2008: Phó Tổng Giám đốc – Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường
  - o 2009- nay: Thành viên HĐQT kiêm Tổng giám đốc – Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường .
  - o Chức vụ hiện tại: Thành viên HĐQT kiêm Tổng giám đốc Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường
- Số cổ phần nắm giữ: 820.000 cổ phần chiếm 3,6 % VDL
- Những người có liên quan: không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không

## 2.4 THÀNH VIÊN HĐQT

### **Ông Nguyễn Bình Đông**

- Giới tính: Nam
- Năm sinh: 1968
- Nơi sinh: TP HCM
- Quốc tịch: Việt Nam
- Số CMND: 011260036 cấp ngày 18/09/2000 tại Hà Nội
- Dân tộc: Kinh
- Quê quán: Nghĩa Bình
- Địa chỉ thường trú: 12A Cát Linh, Đống Đa, Hà Nội
- Điện thoại liên lạc: (04) 3 8 235 147
- Trình độ văn hoá: 12/12



- Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế
- Quá trình công tác:
  - o 1995 – 2006: Giám đốc Công ty TNHH Viễn Đông II
  - o 2007 – nay: Tổng Giám đốc Công ty CP Tập đoàn Địa ốc Viễn Đông, thành viên HĐQT Công ty CP Công nghiệp Vĩnh Tường
- Chức vụ hiện tại: Tổng Giám đốc Công ty CP Tập đoàn Địa ốc Viễn Đông, thành viên HĐQT Công ty CP Công nghiệp Vĩnh Tường
- Số cổ phần nắm giữ: 1.000.000 cổ phần chiếm 4.3 % Vốn điều lệ
- Những người có liên quan: không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không

## 2.5 THÀNH VIÊN HĐQT

### Ông Đoàn Hồng Dũng

- Giới tính: Nam
- Năm sinh: 1958
- Nơi sinh: TP HCM
- Quốc tịch: Việt Nam
- Số CMND: 020137255 cấp ngày 13/02/1993 tại Thành phố Hồ Chí Minh
- Dân tộc: Kinh
- Quê quán: TP HCM
- Địa chỉ thường trú: 103/3B Nghĩa Thục, Phường 5, Quận 5, Tp Hồ Chí Minh
- Điện thoại liên lạc: (08) 37761888
- Trình độ văn hoá: 12/12
- Trình độ chuyên môn: Kỹ sư xây dựng
- Quá trình công tác:
  - o 1995: Phó Giám đốc Ban quản lý dự án Huyện Bình Chánh
  - o 1996 - 2002: Tổng Giám đốc Công ty Cp Đầu tư Xây dựng Bình Chánh
  - o 2003 - 2005: Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Vĩnh Tường
  - o 2006 - 2007: Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng giám đốc Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường
  - o 2007- 2012: Tổng giám đốc Công ty Cổ phần Long Hậu, thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường



# CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP VĨNH TƯỜNG

Cao ốc IPC, 1489 Nguyễn Văn Linh, Phú Mỹ Hưng, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam  
Tel: (84.8) 377.61.888 - 377.63.888 / Fax: (84.8) 377.62.888 / Email: vti@vinhtuong.com

**VĨNH TƯỜNG** NHÀ SẢN XUẤT VÀ CUNG CẤP CÁC GIẢI PHÁP TRẦN - VÁCH NGỒN ĐƯỢC UỶ CHUỘNG NHẤT ASEAN

- 2012- nay: Tổng giám đốc Công ty Cổ phần Vĩnh Tường, thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường
- Chức vụ hiện tại: Tổng giám đốc Công ty Cổ phần Vĩnh Tường, Thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường
- Số cổ phần nắm giữ: 851.840 cổ phần chiếm 3,7% VDL
- Những người có liên quan:  
Vợ: Bà Nguyễn Thị Ngọc Loan - Chủ tịch HĐQT Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không

## 2.6 THÀNH VIÊN HĐQT

### Bà Phan Thị Lượng

- Giới tính: Nữ
- Năm sinh: 1969
- Nơi sinh: Tây Ninh
- Quốc tịch: Việt Nam
- Dân tộc: Kinh
- Số CMND: 290735761 cấp ngày 20/04/1999 tại Tây Ninh
- Quê quán: Tây Ninh
- Địa chỉ thường trú: 99 Đường số 2, Cư xá Bình Thới, Quận 11, Tp HCM
- Điện thoại liên lạc: 0913955487
- Trình độ văn hoá: 12/12
- Trình độ chuyên môn: Kinh doanh
- Quá trình công tác:
  - 1990 - nay: tự doanh ngành vận tải và mua bán
  - 2/2006 – nay: Thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường
- Chức vụ hiện tại: Thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường
- Số cổ phần nắm giữ: 1.149.984 cổ phần chiếm 5% VDL
- Những người có liên quan: không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không



## 2.7 THÀNH VIÊN HĐQT.

### Ông Lưu Đức Khánh

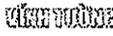
- Giới tính: Nam
- Năm sinh: 1960
- Nơi sinh: Hà Nội
- Quốc tịch: Việt Nam
- Dân tộc: Kinh
- Số CMND: 022326659 cấp ngày 08/06/2009 tại TP HCM
- Quê quán: Hưng Yên
- Địa chỉ thường trú: 617/41A Nguyễn Kiệm, Phường 9, Quận Phú Nhuận, TP. HCM
- Điện thoại liên lạc: 0913929003
- Trình độ văn hoá: 12/12
- Trình độ chuyên môn: Thạc sĩ QTKD quốc tế
- Quá trình công tác:
  - o 1984 - 1987: làm việc trong quân đội.
  - o 1987 - 1/1995: Phó Tổng Giám đốc Công ty CCL Sài Gòn
  - o 1/1995 - 8/1995 Giám đốc Dịch vụ Thương mại Ngân hàng Vietcombank
  - o 8/1995 - 2/2006 Giám đốc chiến lược Ngân hàng HSBC Việt Nam
  - o 2/2006 - 11/2006 Phó Tổng Giám đốc Ngân hàng Techcombank
  - o 12/2006 - 11/2008 Tổng Giám đốc Ngân hàng TMCP An Bình (ABBank)
  - o 11/2008 - 12/2009 Tổng Giám đốc điều hành Công ty cổ phần Sovico (Sovico Holdings)
  - o 05/2010 - nay Thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường
- Chức vụ hiện tại: Thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Công nghiệp Vĩnh Tường
- Số cổ phần nắm giữ:
  - o Đại diện sở hữu: 1.342.576 cổ phần chiếm 5,8% VDL (Đại diện vốn Ngân hàng TMCP Phát triển nhà).
  - o Sở hữu cá nhân: 0 cổ phiếu
- Những người có liên quan: không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không

**3. Ban điều hành**

STT	Họ tên	Chức danh
1	Trần Đức Huy	Tổng giám đốc
2	Đặng Minh Phương	Phó tổng giám đốc
3	Nguyễn Trường Hải	Phó tổng giám đốc

**3.1 Ông Trần Đức Huy – Tổng Giám đốc***Sơ yếu lý lịch xin xem mục HĐQT***3.2 Ông Đặng Minh Phương – Phó Tổng Giám đốc**

- Giới tính Nam
- Năm sinh 1973
- Nơi sinh TPHCM
- Quốc tịch Việt Nam
- Dân tộc Kinh
- Số CMND 012604437
- Quê quán Hà Nội
- Địa chỉ thường trú P. 109, C27, P. Tân Mai, Q. Hoàng Mai, TP. Hà Nội.
- Điện thoại liên lạc 0919.15.88.99
- Trình độ văn hoá 12/12
- Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế và sắp hoàn tất chương trình Thạc sĩ QTKD
- Quá trình công tác:
  - o 11/1994-07/1998 Chuyên viên Dịch Vụ Khách Hàng – Hãng hàng không Cathay Pacific Airways HaNoi.
  - o 07/1998-07/2001 Giám sát Dịch vụ sân bay – Hãng Hàng Không Cathay Pacific Ha Noi Viet Nam
  - o 07/2001-04/2006 Giám Đốc Dịch Vụ Sân Bay – Hãng Hàng Không Cathay Pacific Ha Noi Viet Nam
  - o 04/2006-07/2007 Giám Đốc Kinh Doanh & Tiếp Thị - Hãng Hàng Không Cathay Pacific , Viet Nam
  - o 08/2007 – Nay Phó Tổng Giám Đốc Công ty CP Công nghiệp Vĩnh Tường- Giám đốc Chi Nhánh Miền Bắc.



- Chức vụ hiện nay : Phó Tổng giám đốc Công ty CP Công nghiệp Vĩnh Tường
- Số cổ phần nắm giữ: 347.000 cổ phần chiếm 1,5% vốn điều lệ.
- Những người có liên quan: không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không

### 3.3 Ông Nguyễn Trường Hải – Phó Tổng Giám đốc

- Giới tính : Nam
- Năm sinh : 1975
- Nơi sinh : TP HCM
- Quốc tịch : Việt Nam
- Dân tộc : Kinh
- Số CMND : 320846855
- Quê quán : Bến Tre
- Địa chỉ thường trú : 33/2 KP 8A, Phường Tân Biên, Biên Hoà, Đồng Nai
- Điện thoại liên lạc : 0908.457.114
- Trình độ văn hoá : 12/12
- Trình độ chuyên môn : Thạc sĩ QTKD
- Quá trình công tác:
  - o 1998-09/2001: NEC/TOKIN Electronics Việt Nam- Chức vụ Trưởng Phòng Sản Xuất
  - o 09/2001-01/2007: Nestle Việt Nam – Trưởng Phòng Quản Lý Công Nghiệp
  - o 02/2007- 03/2008: Nestle Việt Nam – Giám Đốc nhà máy Sữa Ba Vì
  - o 03/2008- 07/2010: Intel Products Việt Nam – Giám Đốc Sản Xuất
  - o 07/2010- Nay : Công ty CPCN Vĩnh Tường – Phó Tổng Giám Đốc
- Số cổ phần nắm giữ: 50.000 cổ phần tỷ lệ 0.22%
- Những người có liên quan: không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không

## 4. Cán bộ quản lý và nhân viên

Tổng số 947 người



## VII. THÔNG TIN CỔ ĐÔNG VÀ QUẢN TRỊ CÔNG TY

### 1. Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát

#### - Hội đồng quản trị: 07 thành viên

▪ Bà Nguyễn Thị Ngọc Loan	-	Chủ tịch
▪ Ông Oliver de Bayser	-	Phó Chủ tịch
▪ Ông Đoàn Hồng Dũng	-	Thành viên
▪ Ông Nguyễn Bình Đông	-	Thành viên
▪ Bà Phan Thị Lượng	-	Thành viên
▪ Ông Lưu Đức Khánh	-	Thành viên
▪ Ông Trần Đức Huy	-	Thành viên

#### - Ban kiểm soát: 03 thành viên

▪ Ông Nguyễn Hoàng Chân	-	Thành viên
▪ Ông Nguyễn Đức Bình	-	Thành viên
▪ Ông Nguyễn Thanh Sơn	-	Thành viên

#### - Khả năng thực hiện trách nhiệm của HĐQT

Hội đồng quản trị của Công ty bao gồm 7 thành viên trong đó 5/7 thành viên không trực tiếp điều hành và 2 thành viên là điều hành trực tiếp Công ty. Các thành viên HĐQT có đầy đủ trình độ và kinh nghiệm để đưa ra các quyết định đúng đắn về chiến lược, kế hoạch phát triển trung hạn, dài hạn và kế hoạch kinh doanh hàng năm của Công ty. Khi thực hiện chức năng nhiệm vụ của mình, HĐQT luôn tuân thủ đúng quy định của Pháp luật, Điều lệ Công ty và quyết định của Đại hội đồng cổ đông.

### 2. Các dữ liệu thống kê về cổ đông góp vốn:

- Cơ cấu cổ đông góp vốn đến ngày 31/12/2013: bao gồm 193 cổ đông sở hữu 23.000.000 cổ phiếu.

Chỉ tiêu	Số lượng cổ đông	Số lượng cổ phiếu sở hữu	Tỉ lệ
Cổ đông là tổ chức trong nước	2	1.346.576	5,9%
Cổ đông là tổ chức nước ngoài	3	3.621.316	15,7%
Cổ đông là cá nhân trong nước	185	17.966.108	78,1%
Cổ đông là cá nhân nước ngoài	3	66.000	0,3%
<b>Tổng cộng</b>	<b>193</b>	<b>23.000.000</b>	<b>100,00%</b>



# CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP VĨNH TƯỜNG

Cao ốc IP0, 1489 Nguyễn Văn Linh, Phú Mỹ Hưng, Quận 7, TP.Hồ Chí Minh, Việt Nam  
Tel: (84.8) 377.61.888 - 377.63.888 / Fax: (84.8) 377.62.888 / Email: vti@vinhtuong.com

**VĨNH TƯỜNG** NHÀ SẢN XUẤT VÀ CUNG CẤP CÁC GIẢI PHÁP TRẦN - VÁCH NGANG ĐƯỢC ỨA CHUÔNG NHẤT ASEAN

- Danh sách cổ đông lớn (năm giữ từ 5% vốn cổ phần) của Công ty tại ngày 31/12/2013

TT	Tên cổ đông	Địa chỉ	Số cổ phần	Tỷ lệ
1	Nguyễn Thị Ngọc Loan	103/3B Nghĩa Thục, P.05, Q.05, TP.HCM	5.236.178	22,77%
3	Cty BPB BLACO SAS	34 Avenue Franklin Roosevelt, 92150 Saresnes, France	3.407.316	14,81%
2	Ngân Hàng TMCP Phát Triển Nhà TP.HCM	33-39 Pasteur, Quận 1, TP.Hồ Chí Minh	1.342.576	5,19%
4	Phan Thị Lương	99 Đường số 2, CX.Bình Thới, Quận 11, TpHCM	1.149.984	5%

TP.HCM, ngày 31 tháng 3 năm 2014

**CHỦ TỊCH HĐQT**



**NGUYỄN THỊ NGỌC LOAN**